



# Asamblea General

Distr. general  
28 de marzo de 2016  
Español  
Original: inglés

---

## Septuagésimo período de sesiones

Tema 140 del programa

### Dependencia Común de Inspección

#### Informe de la Quinta Comisión

*Relator:* Sr. Gert Auväärt (Estonia)

#### I. Introducción

1. En su segunda sesión plenaria, celebrada el 18 de septiembre de 2015, la Asamblea General, por recomendación de la Mesa, decidió incluir en el programa de su septuagésimo período de sesiones el tema titulado “Dependencia Común de Inspección” y asignarlo a la Quinta Comisión.
2. La Quinta Comisión examinó el tema en sus sesiones 24ª y 32ª, celebradas los días 29 de febrero y 24 de marzo de 2016. Las declaraciones y observaciones formuladas durante el examen del tema por la Comisión constan en las actas resumidas correspondientes<sup>1</sup>.
3. Para su examen del tema, la Comisión tuvo ante sí los documentos siguientes:
  - a) Informe de la Dependencia Común de Inspección correspondiente a 2015 y programa de trabajo para 2016 (A/70/34);
  - b) Nota del Secretario General sobre el informe de la Dependencia Común de Inspección correspondiente a 2015 (A/70/716).

#### II. Examen del proyecto de resolución A/C.5/70/L.29

4. En su 32ª sesión, celebrada el 24 de marzo, la Comisión tuvo ante sí un proyecto de resolución titulado “Dependencia Común de Inspección” (A/C.5/70/L.29), presentado por el Presidente de la Comisión sobre la base de consultas officiosas coordinadas por el representante de Israel.
5. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.5/70/L.29 sin someterlo a votación (véase el párr. 6).

---

<sup>1</sup> A/C.5/70/SR.24 y A/C.5/70/SR.32.



### III. Recomendación de la Quinta Comisión

6. La Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

#### **Dependencia Común de Inspección**

*La Asamblea General,*

*Recordando* sus resoluciones anteriores sobre la Dependencia Común de Inspección, en particular las resoluciones 31/192, de 22 de diciembre de 1976, 50/233, de 7 de junio de 1996, 54/16, de 29 de octubre de 1999, 57/284 A y B, de 20 de diciembre de 2002, 58/286, de 8 de abril de 2004, 59/267, de 23 de diciembre de 2004, 60/258, de 8 de mayo de 2006, 61/238, de 22 de diciembre de 2006, 61/260, de 4 de abril de 2007, 62/226, de 22 de diciembre de 2007, 62/246, de 3 de abril de 2008, 64/262, de 29 de marzo de 2010, 65/270, de 4 de abril de 2011, 66/259, de 9 de abril de 2012, 67/256, de 12 de abril de 2013, 68/266, de 9 de abril de 2014, y 69/275, de 2 de abril de 2015,

*Reafirmando* el Estatuto de la Dependencia<sup>1</sup> y la función singular que cumple esta como único órgano de inspección, evaluación e investigación externas e independientes a nivel de todo el sistema,

*Habiendo examinado* el informe de la Dependencia correspondiente a 2015 y su programa de trabajo para 2016<sup>2</sup> y la nota del Secretario General sobre el informe de la Dependencia correspondiente a 2015<sup>3</sup>,

1. *Toma nota con aprecio* del informe de la Dependencia Común de Inspección correspondiente a 2015 y su programa de trabajo para 2016<sup>2</sup>;

2. *Toma nota* de la nota del Secretario General sobre el informe de la Dependencia Común de Inspección correspondiente a 2015<sup>3</sup>;

3. *Reitera la solicitud* que formuló a los jefes ejecutivos de las organizaciones participantes de que cumplieran plenamente los procedimientos reglamentarios para el examen de los informes de la Dependencia y, en particular, de que presentaran sus observaciones, incluida información sobre las medidas que tenían previsto adoptar acerca de las recomendaciones de la Dependencia, distribuyeran los informes a tiempo para que los examinaran los órganos legislativos y proporcionaran información sobre las medidas que adoptarían para aplicar las recomendaciones aceptadas por los órganos legislativos y los jefes ejecutivos de las organizaciones participantes;

4. *Reitera la solicitud* que formuló al Secretario General y a los demás jefes ejecutivos de las organizaciones participantes de que prestaran plena asistencia a la Dependencia presentándole oportunamente toda la información que hubiera solicitado;

<sup>1</sup> Resolución 31/192, anexo.

<sup>2</sup> *Documentos Oficiales de la Asamblea General, septuagésimo período de sesiones, Suplemento núm. 34 (A/70/34).*

<sup>3</sup> A/70/716.

5. *Encomia* a la Dependencia Común de Inspección en el quincuagésimo aniversario de su creación;

6. *Destaca* la importancia de las funciones de supervisión que realiza la Dependencia para determinar cuestiones de gestión, administrativas y de programación concretas en las organizaciones participantes y facilitar a la Asamblea General y otros órganos legislativos de las organizaciones participantes recomendaciones prácticas y orientadas a la acción para mejorar y fortalecer la gobernanza de las Naciones Unidas en su conjunto;

7. *Observa* la necesidad de aumentar la eficacia de la Dependencia y su capacidad de supervisión a nivel de todo el sistema;

8. *Reconoce* que la eficacia de la Dependencia en todo el sistema es una responsabilidad compartida por la Dependencia, los Estados Miembros y las secretarías de las organizaciones participantes;

9. *Reconoce también* la necesidad de que sigan aumentando los efectos que tiene la Dependencia para la eficiencia y la transparencia de la gestión de las organizaciones participantes del sistema de las Naciones Unidas;

10. *Acoge con beneplácito* la coordinación de la Dependencia con la Junta de Auditores y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de la Secretaría, y alienta a esos órganos a que continúen intercambiando experiencias, conocimientos, mejores prácticas y enseñanzas obtenidas con otros órganos de auditoría y supervisión de las Naciones Unidas, así como con el Comité Asesor de Auditoría Independiente, con miras a evitar la superposición o la duplicación de actividades y lograr una mayor sinergia, cooperación, eficacia y eficiencia, sin perjuicio de los respectivos mandatos de los órganos de auditoría y supervisión;

11. *Solicita* a los jefes de las organizaciones participantes que hagan pleno uso del sistema web de la Dependencia y faciliten un análisis en profundidad sobre la manera en que se están aplicando las recomendaciones de la Dependencia;

12. *Invita* a la Dependencia a que, según proceda, elabore indicadores para medir la eficiencia y la eficacia de todo el sistema logrados como resultado de la aplicación de sus recomendaciones e informe al respecto en sus informes futuros;

13. *Recuerda* el párrafo 107 de su resolución 70/247, y reitera las solicitudes que formuló al Secretario General de que estudiara opciones para hospedar internamente el sitio web de la Dependencia Común de Inspección y que se refiera a esta cuestión en el próximo informe sobre la aplicación de la estrategia de la tecnología de la información y las comunicaciones para la Secretaría;

14. *Reafirma* el artículo 20 del estatuto de la Dependencia<sup>1</sup>, en el que se estipula que se invitará a la Dependencia a estar representada en las sesiones en que se examine su proyecto de presupuesto;

15. *Acoge con beneplácito* las medidas de reforma que ha seguido adoptando la Dependencia para servir mejor a los intereses de las organizaciones participantes y los Estados Miembros, y alienta a la Dependencia a que siga trabajando en este sentido;

16. *Reitera la solicitud* que formuló a la Dependencia de que considerara la posibilidad de optimizar el número de proyectos en su programa de trabajo mediante el establecimiento de prioridades;

17. *Observa con preocupación* los puestos vacantes desde hace mucho tiempo en la Dependencia, y destaca la importancia de acelerar todos los procesos de contratación y de cubrir los puestos de manera oportuna;

18. *Reitera la solicitud* que formuló a la Dependencia de que publicara sus informes en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, con suficiente anticipación a las reuniones de los órganos legislativos de las organizaciones participantes para que estos pudieran utilizarlos plena y eficazmente en sus deliberaciones.

---